

Correo Argentino Suc. 43 (B)	FRANQUEO A PAGAR Cuenta N° 420
	TARIFA REDUCIDA Concesión N° 3146

REPUBLICA ARGENTINA

DIARIO DE SESIONES

CAMARA DE SENADORES DE LA NACION

18ª REUNIÓN — 11ª SESIÓN ORDINARIA — 14 DE AGOSTO DE 1991

PRIMERA PARTE

Presidencia del señor presidente provisional del Honorable Senado,
doctor **EDUARDO MENEM**

y del señor vicepresidente 1º del Honorable Senado,
doctor **LUIS A. J. BRASESCO**

Secretarios: señores **HUGO RAÚL FLOMBAUM** y **ÁNGEL LEÓNIDAS ABASTO**
Prosecretario: señor **DONALDO ANTONIO DIB**

PRESENTES

AGUIRRE LANARI, Juan Ramón
AMOEDO, Julio A.
BENÍTEZ, Alfredo L.
BITTEL, Deolindo F.
BRASESCO, Luis A. J.
BRAVO, Leopoldo
BRAYO-HERRERA, Horacio F.
CONCHEZ, Pedro A.
COSTANZO, Remo José
FIGUEROA, José Oscar
GASS, Adolfo
GENOUD, José
GURDULICH de CORREA, Liliana
LAFFERRIÈRE, Ricardo E.
LEÓN, Luis Agustín
LOSADA, Mario Aníbal
MAC KARTHY, César
MALHARRO de TORRES, Margarita
MAZZUCCO, Faustino M.
MENEM, Eduardo
MOLINA, Pedro E.
OTERO, Edison
POSLEMAN, Eduardo A.
RIVAS, Olijela del Valle

RODRÍGUEZ SAÁ, Alberto J.

ROMERO, Juan Carlos

ROMERO FERIS, José A.

SAADI de DENTONE, Alicia

SÁNCHEZ, Libardo N.

SAPAG, Elías

SOLANA, Jorge D.

SOLARI YRIGOYEN, Hipólito

STORANI, Conrado

TRILLA, Juan

VACA, Eduardo P.

VELÁZQUEZ, Héctor

AUSENTE, CON LICENCIA:

GROSSO, Edgardo Roger M.

AUSENTES, EN COMISION:

JIMÉNEZ MONTILLA, Arturo I.

NIEVES, Rogelio J.

AUSENTES, CON AVISO:

BRITOS, Oraldo N.

JUÁREZ, Carlos A.

LUDUEÑA, Felipe

MARÍN, Rubén Hugo

RUBEO, Luis

SAMUDIO GODOY, Wilfrido

el que se solicitan informes acerca de la adquisición de créditos fiscales por parte del grupo empresario Köner-Salgado. (S.-56/90.) Se aprueba con modificaciones. (Pág. 1896.)

106. Consideración del dictamen de la Comisión Parlamentaria Mixta Revisora de Cuentas de la Administración en la comunicación del Tribunal de Cuentas de la Nación por la que se insiste en el cumplimiento de las resoluciones 145, 146, 147, 162/88 del Consejo de Dirección del Instituto Nacional de Crédito Educativo para la igualdad de oportunidad. (O.V.-5/89) Se aprueba. (Pág. 1897.)

107. Consideración del dictamen de la Comisión Parlamentaria Mixta Revisora de Cuentas de la Administración en la comunicación del Tribunal de Cuentas de la Nación por la que se insiste en el cumplimiento de la resolución 573/89 de la Corte Suprema de Justicia de la Nación. (O.V.-352/89) Se aprueba. (Pág. 1899.)

108. Consideración del dictamen de la Comisión Parlamentaria Mixta Revisora de Cuentas de la Administración en la comunicación del Tribunal de Cuentas de la Nación por la que se insiste en el cumplimiento de la resolución 1.205/89 de la Corte Suprema de Justicia de la Nación. (O.V.-400/89) Se aprueba. (Pág. 1900.)

109. Consideración del dictamen de la Comisión Parlamentaria Mixta Revisora de Cuentas de la Administración en la comunicación del Tribunal de Cuentas de la Nación por la que se insiste en el cumplimiento de las resoluciones 1.085 y 1.086/89 de la Corte Suprema de Justicia de la Nación. (O.V.-439/89) Se aprueba. (Pág. 1901.)

110. Consideración del dictamen de la Comisión Parlamentaria Mixta Revisora de Cuentas de la Administración en la comunicación del Tribunal de Cuentas de la Nación por la que se insiste en el cumplimiento de la acordada 46/89 de la Corte Suprema de Justicia de la Nación. (O.V.-449/89) Se aprueba. (Pág. 1903.)

111. Consideración del dictamen de las comisiones de Deportes y de Presupuesto y Hacienda en el proyecto de comunicación del señor senador Jiménez Montilla por el que se solicita un subsidio para el Club Juventud Unida de Taí Viejo, Tucumán. (S.-1.290/90.) Se aprueba. (Pág. 1904.)

112. Consideración del dictamen de las comisiones de Deportes y de Presupuesto y Hacienda en el proyecto de comunicación del señor senador Jiménez Montilla por el que se solicita un subsidio para el Club Atlético Fortunato Mariño de La Ramada, Tucumán. (S.-1.422/90.) Se aprueba. (Pág. 1905.)

113. Consideración del dictamen de las comisiones de Asistencia Social y Salud Pública, de Comercio y de Familia y Minoridad en el proyecto de comunicación del señor senador Mac Karthy por el que se solicita la suspensión de la publicidad gráfica de

una marca de cigarrillos. (S.-1.480/90.) Se aprueba. (Pág. 1905.)

114. Consideración del dictamen de las comisiones de Asistencia Social y Salud Pública y de Cultura en el proyecto de resolución de la señora senadora Malharro de Torres y otros señores senadores por el que se declara de interés cultural y educativo el VI Congreso Metropolitano de Psicología. (S.-1.170/90.) Se aprueba como proyecto de comunicación. (Pág. 1907.)

115. Consideración del dictamen de la Comisión de Familia y Minoridad en el proyecto de comunicación del señor senador Rodríguez Saá por el que se solicita la creación de un centro de prevención y asistencia a la mujer maltratada en Villa Mercedes, San Luis. (S.-1.175/90.) Se aprueba. (Pág. 1907.)

116. Consideración del dictamen de las comisiones de Deportes y de Presupuesto y Hacienda en el proyecto de comunicación del señor senador Jiménez Montilla por el que se solicita un subsidio para el Club Social y Deportivo Carmendia, de Burruyacu, Tucumán. (S.-1.421/90.) Se aprueba. (Pág. 1908.)

117. Consideración del dictamen de las comisiones de Recursos Naturales y Ambiente Humano y de Pesca en el proyecto de comunicación del señor senador Velázquez por el que se solicita al Ente Binacional Yacyretá un informe relacionado con la posibilidad de poner en funcionamiento un sistema que permita el tránsito de la fauna ictícola en la represa de Yacyretá. (S.-705/90.) Se aprueba. (Pág. 1909.)

118. Consideración del dictamen de las comisiones de Asuntos Administrativos y Municipales, de Vivienda y de Población y Desarrollo en el proyecto de ley en revisión sobre cesión de predios para planes de vivienda y la creación de una comisión bicameral que entienda al respecto. (C.D.-16/91) Se aprueba. (Pág. 1910.)

119. Consideración del dictamen de las comisiones de Interior y Justicia y de Presupuesto y Hacienda en el proyecto de ley de los señores senadores Solara y Sapag por el que se dispone la creación de un juzgado federal de primera instancia en la ciudad del Neuquén. (S.-122/91.) Se aprueba. (Pág. 1911.)

120. A moción del señor senador Braseseo se considera sobre tablas y se aprueba el proyecto de ley en revisión sobre condonación de deudas de los responsables del gravamen de emergencia a los premios de determinados sorteos y concursos deportivos. (C.D.-44/91.) (Pág. 1913.)

121. Moción de preferencia formulada por el señor senador Conchez para tratar en la sesión del 18 de septiembre el proyecto sobre Ley Nacional de Puertos. (S.-30. 97 y 210/90.) Se aprueba. (Pág. 1914.)

Humanos de los Parlamentarios aprobado por el Consejo Interparlamentario reunido en Pyonyang, Corea. (S.-363/91.) Se aprueba. (Pág. 191.)

140. **Moción del señor senador Rodríguez Saá** para que la Cámara designe a sus representantes para integrar las comisiones sobre **Ley Penitenciaria Nacional, Reglamento de Procesados y Ley Orgánica del Servicio Penitenciario Nacional.** (O.V.-212/91.) Se aprueba. (Pág. 1932.)
141. **Moción del señor senador Rodríguez Saá** para que la Cámara designe a un representante de la Comisión de Educación a fin de integrar la comisión sobre **planes de estudio de los institutos de formación y perfeccionamiento.** (O.V.-213/91.) Se aprueba. (Pág. 1932.)
142. **Consideración de la nota** presentada por el señor senador Bravo por la que solicita el retiro de un proyecto de comunicación de su autoría que propicia una **campaña escolar** de preservación del medio ambiente. (S.-434/91.) Se aprueba. (Página 1932.)
143. **Apéndice:**
- I. Texto del diario "La Voz del Interior" que forma parte de la cuestión de privilegio que figura en el punto 3 de este sumario. (Página 1932.)
 - II. **Sanciones del Honorable Senado.** (Pág. 1933.)
 - III. **Inserción.** (Pág. 1942.)

—En Buenos Aires, a las 17 y 5 del miércoles 14 de agosto de 1991:

Sr. Presidente (Menem). — Queda abierta la sesión.

1

IZAMIENTO DE LA BANDERA NACIONAL

Sr. Presidente (Menem). — Se invita al señor senador por Buenos Aires doctor Edison Otero, a izar la bandera nacional en el mástil del recinto, y al público a ponerse de pie.

—Puestos de pie los presentes, el señor senador Edison Otero procede a izar la bandera nacional en el mástil del recinto. (Aplausos.)

2

PLAN DE LABOR

Sr. Rodríguez Saá. — Pido la palabra.

Sr. Storani. — Pido la palabra para una cuestión de privilegio.

Sr. Presidente (Menem). — Tiene la palabra el señor senador por San Luis.

Sr. Gass. — ¿No va a haber sesión secreta, señor presidente? La Comisión de Acuerdos hoy estuvo trabajando...

Sr. Presidente (Menem). — Señores senadores: ha pedido la palabra el señor senador por San Luis, a quien se la he dado. Después pedirán la palabra los otros senadores para hacer los planteos que estimen convenientes.

Sr. Gass. — Hice la pregunta sin ánimo de interrumpir, porque normalmente empezamos con la sesión secreta.

Sr. Presidente (Menem). — Tiene la palabra el señor senador por San Luis.

Sr. Rodríguez Saá. — Precisamente pedí la palabra para solicitar que se apruebe el plan de labor parlamentaria que ayer discutimos los presidentes de bloque. Se acordó primero hacer la sesión secreta a que hizo alusión el señor presidente del bloque radical; segundo, que se realicen las observaciones a la lista de asuntos entrados que ha sido distribuida a todos los señores senadores a los efectos de que se puedan pedir reservas, etcétera; tercero, que se trate sobre tablas el proyecto de comunicación del señor senador Benítez sobre el tema de Altos Hornos Zapla, cuyo tratamiento quedó inconcluso en la sesión pasada, y ya se hicieron los discursos, por lo que corresponde solamente votar; cuarto, que se consideren los órdenes del día y se discutan solamente aquellos que consideremos conflictivos; quinto, que se trate sobre tablas el proyecto de ley en revisión sobre condonación de deudas a los responsables de los gravámenes de emergencia por premios determinados en sorteos y concursos deportivos; sexto, que se consideren las preferencias que van a solicitar los distintos señores senadores y que fueron enumeradas en la reunión de ayer; y séptimo, finalmente, los asuntos reservados en mesa.

Sr. Presidente (Menem). — En consideración la propuesta de plan de labor formulada por el señor senador por San Luis.

Si no se hace uso de la palabra, se va a votar.

—La votación resulta afirmativa.

Sr. Presidente (Menem). — Se procederá en consecuencia.

3

CUESTION DE PRIVILEGIO

Sr. Storani. — Pido la palabra para una cuestión de privilegio.

Sr. Presidente (Menem). — Se ruega a los señores senadores que tomen asiento porque estamos sin quórum.

— Se llama para votar.

— Luego de unos instantes:

Sr. Presidente (Menem). — Si no se hace uso de la palabra, se va a votar.

— La votación resulta afirmativa.

— En particular es igualmente afirmativa.

Sr. Presidente (Menem). — Queda definitivamente sancionado el proyecto de ley. Se harán las comunicaciones correspondientes.

121

MOCION DE PREFERENCIA

Sr. Conchez. — Pido la palabra.

Sr. Presidente (Menem). — Tiene la palabra el señor senador por La Pampa.

Sr. Conchez. — Solicito el tratamiento preferencial del proyecto de ley de puertos para el 13 del mes que viene. Es decir, que se realice una sesión para el tratamiento especial del proyecto de ley mencionado.

Sr. Solari Yrigoyen. — Hay un orden establecido.

Sr. Presidente (Menem). — Señor senador: hemos tratado el asunto sobre tablas, tal como estaba acordado, y ahora es el momento de solicitar las referencias. El señor senador ha solicitado preferencia para tratar el proyecto de ley de puertos. ¿Con qué fecha, señor senador?

Sr. Conchez. — El miércoles 18 de septiembre.

Sr. Presidente (Menem). — Tiene la palabra el señor senador por la Capital.

Sr. Vaca. — Este cuerpo ya ha iniciado el tratamiento del proyecto de ley de puertos y ha sido aprobado en general. Como presidente de la comisión cabecera que ha estudiado el tema, no tengo inconveniente en que sea tratado en la fecha propuesta, dado que por el plazo establecido tendremos oportunidad de conciliar aquellos aspectos que resuelvan favorablemente el tratamiento en particular.

Sr. Storani. — Pido la palabra.

Sr. Presidente (Menem). — Tiene la palabra el señor senador por Córdoba.

Sr. Storani. — Señor presidente: oportunamente pedí que se reservase en mesa un proyecto de resolución por el que se pide la concurrencia al recinto para que brinde informes al

señor ministro de Economía y Obras y Servicios Públicos, doctor Domingo Cavallo. Solicito preferencia para el tratamiento de este tema el 29 de agosto próximo, específicamente a los efectos de que el señor ministro se sirva informarnos sobre la situación que mantiene la Nación con la provincia de Córdoba. Deseo que los señores senadores tomen en cuenta que esto está vinculado con manifestaciones públicas del señor ministro...

Sr. Presidente (Menem). — Si me permite, señor senador...

Todavía no hemos votado la moción de preferencia presentada por el señor senador por La Pampa.

Sr. Storani. — Discúlpeme, señor presidente.

Sr. Presidente (Menem). — El tema a que hace referencia el señor senador ha quedado reservado, y todavía no hemos entrado a considerar los asuntos reservados.

Sr. Solari Yrigoyen. — Pido la palabra.

Sr. Presidente (Menem). — Tiene la palabra el señor senador por el Chubut.

Sr. Solari Yrigoyen. — Señor presidente: entre los asuntos para tratar sobre tablas que figuran en el plan de labor están la convención de las Naciones Unidas contra el tráfico ilícito de estupefacientes y la suspensión de juicios contra el Estado.

Entiendo, señor presidente, que la consideración de esos asuntos es previa a la de la solicitud de preferencia.

Sr. Presidente (Menem). — Así es, señor senador. Lo que ocurre es que en el detalle que se me hizo llegar no está incluido el tema a que usted se refiere. Corresponde, pues, el tratamiento de esos dos asuntos, porque así estaba acordado en la reunión de presidentes de bloque. Pero como está en trámite el pedido de preferencia, corresponde que sea votado, para pasar luego a tratar los temas a los que hizo referencia el señor senador.

Sr. Conchez. — No hay quórum.

Sr. Presidente (Menem). — Como no tenemos quórum en este momento, se procederá a llamar a los señores senadores.

— Así se hace.

— Luego de unos instantes.

Sr. Presidente (Menem). — Si no se hace uso de la palabra, se va a votar la moción de preferencia formulada por el señor senador por La Pampa.

— La votación resulta afirmativa.

Sr. Presidente (Menem). — Queda aprobada la preferencia.

122

CONVENCION DE LAS NACIONES UNIDAS CONTRA EL TRAFICO ILICITO DE ESTUPEFACIENTES

Sr. Presidente (Menem). — Ha quedado reservado el proyecto de ley por el que se aprueba la Convención de las Naciones Unidas contra el Tráfico Ilícito de Estupefacientes y Sustancias Sicotrópicas, suscrito en Viena el 20 de diciembre de 1988. Este proyecto fue modificado en la Cámara de Diputados, a la que fuera girado en revisión.

El Poder Ejecutivo también envió un proyecto en el mismo sentido que el presentado por el señor senador Solari Yrigoyen. Hay un dictamen de comisión que entró a última hora por el que se propone aprobar la convención sin efectuar reserva alguna, y es lo que obra ahora en esta mesa.

Por Secretaría se dará lectura.

Sr. Prosecretario (Dib). — (*Lee*)

Dictámenes de comisiones

Honorable Senado:

Vuestras comisiones de Relaciones Exteriores y Culto y de Drogadicción y Narcotráfico, han considerado las modificaciones introducidas por la Honorable Cámara de Diputados en el proyecto de ley, que le fuera pasado en revisión, del señor senador Solari Yrigoyen (expediente S.-65/89, aprobado juntamente con el expediente S.-947/88, del señor senador Bravo Herrera), por el que se aprueba la Convención de las Naciones Unidas contra el Tráfico Ilícito de Estupefacientes y Sustancias Sicotrópicas, aprobada en Viena el 19 de diciembre de 1988; y, teniendo en cuenta el expediente P.E.-86/91, por el que el Poder Ejecutivo, también propone aprobar la convención, sin efectuar reserva alguna, por las razones que dará el miembro informante, os aconsejan desecharlas e insistir en la sanción de su origen.

De acuerdo con lo establecido en el artículo 111 del reglamento, este dictamen pasa directamente al orden del día.

Sala de las comisiones, 14 de agosto de 1991.

Eduardo Menem. — Adolfo Cass. — Juan C. Romero. — Eduardo Vaca. — Julio A. Amoedo. — Hipólito Solari Yrigoyen. — Olijela del Valle Rivas. — Libardo N. Sánchez. — Juan R. Aguirre Lanari. — Liliana I. Gurdulich de Correa. — Eduardo A. Posleman.

ANTECEDENTE

Buenos Aires, 22 de mayo de 1991.

Señor presidente:

Tengo el honor de dirigirme al señor presidente, comunicándole que esta Honorable Cámara ha tomado en consideración, en sesión de la fecha, el proyecto de ley venido en revisión por el que se aprueba la Convención de las Naciones Unidas contra el Tráfico Ilícito de Estupefacientes y Sustancias Sicotrópicas, aprobada en Viena, el 19 de diciembre de 1988 y ha tenido a bien aprobarlo de la siguiente forma:

El Senado y Cámara de Diputados, etc.

Artículo 1º — Apruébase la Convención de las Naciones Unidas contra el Tráfico Ilícito de Estupefacientes y Sustancias Sicotrópicas, aprobada en Viena, el 19 de diciembre de 1988, cuyo texto que consta de un preámbulo, treinta y cuatro artículos y un anexo forma parte de la presente ley.

Art. 2º — En el momento de efectuarse el depósito del instrumento de ratificación se formularán las siguientes reservas:

a) La República Argentina hace expresa reserva de la autorización que las partes debieren requerirle en cualquiera de los supuestos contemplados en el artículo 17 de esta convención.

Esta autorización será necesaria dentro de las aguas jurisdiccionales de la República Argentina;

b) La ratificación de la presente convención, no podrá ser entendida como sustitutiva de la aprobación y ratificación de los acuerdos o arreglos multilaterales o bilaterales a los que se refiere el artículo 9º, debiéndose por ello, celebrarse acuerdos especiales a fin de instrumentar las medidas previstas en el inciso 1 cuya aprobación estará a cargo del Congreso de la Nación;

c) La República Argentina hace expresa reserva de declararse competente en los supuestos contemplados en el párrafo 1, inciso a) del artículo 4º, resultando esta competencia excluyente aun en el caso de que una de las partes hubiere ejercido la facultad que le confiere el inciso b) del párrafo 1 del artículo 4º de esta convención.

Art. 3º — Comuníquese al Poder Ejecutivo.

Dios guarde al señor presidente.

REINALDO A. PIERRI.

Esther H. Pereyra Arandía de Pérez Pardo.

Sr. Presidente (Menem). — Tiene la palabra el señor senador por el Chubut.

Sr. Solari Yrigoyen. — Señor presidente: solicito el tratamiento sobre tablas de este proyecto, que a mi entender no exige un gran debate por cuanto esta Cámara ya lo ha estudiado en forma exhaustiva.

En junio de 1989, por intermedio de sendos proyectos del señor senador Bravo Herrera y del que habla, solicitamos la aprobación de la con-